

Indice selectiv*

A

aciu, 157, 195
adămană, 131, 157, 162, 191, 193, 195, 196
adăvăsi, 74, 155, 158, 162, 196
alămojnă, 132, 151, 162, 191, 197
alcam, 148, 157, 197, 198
aldămaș, 77, 156, 162, 169, 183, 184, 198
aldămășar, 162, 198
aldovani, 75, 77, 80, 81, 147, 158, 162, 186, 191, 199
aldui, 77, 145, 147, 155, 162, 199, 200
alean, 72, 73, 75, 80, 92, 101, 110, 121, 123, 142, 144,
158, 159, 160, 162, 165, 180, 181, 183, 184, 194, 200,
201, 202, 208
ale(a)neș/ale(a)niș, 71, 74, 75, 81, 101, 158, 169, 201,
202
alegădaș, 121, 157, 162, 169, 190, 202, 203
alegădui, 202, 203, 277
alenișig, 74, 201, 202
alnic, 75, 78, 104, 147, 158, 162, 181, 203
amen, 120, 143, 147, 162, 181, 193, 203
amistui, 73, 110, 121, 144, 155, 157, 158, 162, 165, 193,
204
aprod, 23, 184, 204, 205

B

badic, 120, 162, 205
ban 'titlu', 22, 56, 120, 145, 157, 161, 165, 184, 205, 235
bardă, 131, 144, 162, 183, 184, 185, 205
batăr, 68, 75, 76, 147, 162, 180, 181, 206, 263
bănat, 138, 139, 158, 162, 193, 206
bănu, 18, 144, 162, 195, 206, 207, 217
bărat(ăș), 73, 74, 158, 162, 207, 208
băsădui, 162, 208, 216
băsău, 72, 73, 75, 80, 92, 145, 155, 157, 158, 160, 161,
170, 172, 200, 208, 209
beartă, 74, 75, 131, 158, 162, 183, 209, 210
berbență, 158, 162, 210
berc, 75, 77, 147, 162, 211
bes(e)adă, 55, 73, 75, 80, 92, 93, 155, 157, 162, 208, 211
beteag, 36, 73, 123, 144, 151, 155, 157, 162, 168, 181,
184, 193, 201, 211, 212, 244
bicilui, 158, 173, 212
bintătui, 73, 145, 158, 162, 213
bir, 18, 73, 75, 144, 161, 165, 170, 183, 184, 213, 233,
248

birar, 213
birău, 56, 145, 161, 170, 171, 172, 214, 236
birșag, 162, 174, 214
birui, 18, 55, 73, 75, 144, 161, 170, 195, 201, 214, 215
biruință, 55, 215
biruitor, 214, 215
biruitoră, 215
biu, 145, 162, 180, 181, 194, 208, 216
bizui, 18, 74, 144, 162, 216
bîntui, 17, 144, 161, 217
bîntuială, 217
boscorodi, 162, 218
budușlău, 71, 73, 80, 145, 158, 162, 170, 173, 181, 218
budușlui, 73, 75, 155, 158, 162, 218, 219, 220, 240
buigui, 157, 220
bumb, 73, 158, 162, 184, 220, 221, 222

C

cant(ă), 222
caragiu, 222
cealău, 157, 162, 170, 181, 222
cebălui, 55, 157, 222
celăușag/celoșag, 162, 174, 193, 222
celui 'a înșela', 73, 75, 123, 144, 145, 155, 157, 158, 162,
165, 223
cergă, 158, 162, 223
chelciug, 73, 145, 161, 193, 224
cheltu, 18, 73, 75, 144, 153, 161, 165, 195, 196, 197, 224
cherăiță, 225
chezaș/chizeaș, 73, 75, 144, 161, 165, 169, 183, 184, 225
chilin, 144, 162, 193, 225
chin, 73, 75, 120, 144, 151, 154, 161, 165, 183, 184, 195,
225, 226
chinui, 55, 73, 154, 193, 217, 226, 261
chip, 69, 75, 97, 100, 144, 151, 153, 161, 165, 181, 183,
184, 193, 195, 226, 227
ciurdă, 73, 75, 80, 158, 162, 183, 228
cizmă, 26, 229
corui/coroi, 133, 162, 183, 194, 229

* Indicele întocmit cuprinde maghiarismele discutate în lucrare (vezi cap. V.), nu și pe cele menționate sporadic.

D

dărăbant/dorobant, 162, 184, 229
dejmä/dijmä, 73, 75, 131, 144, 162, 166, 184, 229

F

fägădaş, 145, 162, 168, 230
fägădui, 18, 54, 73, 75, 90, 144, 151, 154, 157, 160, 161,
165, 173, 195, 217, 230, 231
fägăduială, 230, 232
fägăduită, 90, 230, 231
fărtar, 158, 162, 183, 232
fel, 75, 144, 151, 153, 161, 165, 181, 184, 190, 195, 233,
234
feleleat, 145, 151, 159, 162, 163, 193, 234, 235
felelui, 145, 159, 162, 163, 193, 234, 235
feredeu, 144, 158, 162, 235, 257
fileariu, 157, 235
fisolgabir, 157, 162, 235
florint, 73, 120, 162, 183, 184, 213, 236
fuglu, 159, 162, 163, 193, 236

G

gazdă, 123, 131, 144, 162, 183, 184, 194, 231, 236
gheman, 75, 76, 80, 147, 162, 237
gilălui, 157, 159, 162, 163, 237
giloşag, 157, 162, 174, 193, 237
giolgiu, 75, 78, 147, 238
gînd, 74, 75, 144, 151, 165, 184, 195, 221, 238, 239
gîndi, 80, 151, 153, 239
gunosli, 162, 240, 268

H

hasnă, 62, 63, 71, 73, 75, 131, 145, 151, 158, 162, 240
hălădui, 144, 163, 241, 242
hălăstui, 162, 163, 241, 242
hălăşteu, 190, 243
herţeg, 120, 162, 183, 243
hiclean, 144, 151, 154, 161, 165, 190, 243, 244, 245, 249
hicleni, 73, 245
hicle(n)şig/hicle(n)şug, 73, 161, 174, 190, 245
hitioan, 134, 245, 265
hîrdău, 162, 170, 172, 173, 184, 246
holdă, 73, 131, 144, 162, 183, 184, 246
hotar, 73, 75, 92, 144, 161, 165, 183, 184, 195, 246, 247,
289
hotnog(iu), 65, 73, 158, 162, 247

I

iliş, 73, 145, 158, 162, 248
ilui, 55, 149, 162, 193, 249
iosag, 157, 162, 183, 249

izeclean, 157, 163, 181, 193, 244, 249, 250
izecleni, 157, 159, 162, 250

Î

îngădui, 18, 73, 75, 86, 94, 144, 151, 162, 165, 186, 195,
250, 253

J

jemblă/jimblă, 75, 80, 145, 147, 162, 183, 251
joltar, 147, 162, 251

L

lăcaş, 145, 183, 184, 251, 252, 272
lăcui, 73, 75, 86, 101, 144, 151, 153, 161, 165, 193, 195,
249, 252, 253
lăcuit(ă), 80, 90, 252, 253
lăcuiitor, 193, 252
legăna, 73, 162, 254
lepiniu, 75, 79, 80, 147, 158, 162, 254, 255

M

majă, 73, 144, 184, 255
marhă, 73, 75, 86, 144, 151, 155, 162, 165, 255, 256
mereu 'autentic', 75, 76, 86, 147, 162, 172, 257, 258
mertic, 144, 155, 157, 162, 184, 258
meşte(r)şug, 145, 161, 174, 184, 190, 259
meşter, 20, 73, 120, 144, 161, 165, 183, 184, 193, 258
mi(e)rţă, 162, 259
mirui 'a cîştiga', 259, 260
mîntui, 17, 73, 151, 161, 165, 195, 260
mîntuit, 260
mîntuitor, 193, 260
mîntuitoră, 260
mohor, 183, 184, 260, 261
mohorît, 73, 145, 162, 260
mohorîţeală, 261
mohorîţi, 261
murgui, 55, 73, 75, 155, 157, 158, 261
murguire, 160, 261
murguitor, 261

N

naşfă, 75, 78, 80, 131, 147, 158, 162, 183, 261
neam, 73, 87, 123, 144, 151, 161, 183, 184, 201, 244,
262, 263
ne(a)miş, 161, 263
nemişag, 263
nemzet, 120, 147, 162, 263

ni, 68, 75, 76, 77, 80, 120, 151, 158, 162, 180, 181, 206,
263, 264

O

ocă, 73, 75, 131, 157, 158, 162, 264
oraş, 26, 55, 73, 75, 101, 134, 144, 151, 153, 161, 165,
178, 183, 184, 195, 247, 264, 265
orăşan, 264
otălmăzui, 148, 155, 265

P

pesteală, 148, 162, 266
pesti, 55, 148, 162, 266
pestit, 148, 162, 266
pildă, 73, 131, 144, 162, 184, 193, 195, 266
pint, 75, 79, 120, 147, 162, 266
pîrcălab, 145, 161, 184, 267
pîrgar, 145, 184, 259, 267
pochiolat, 74, 75, 158, 162, 183, 267
ponoslu, 151, 268
ponoslui, 145, 151, 162, 193, 240, 268

R

răvaş, 145, 162, 168, 183, 184, 269
răzeş, 27, 166, 168, 169, 184, 269
rudă 'prăjină', 75, 76, 81, 131, 147, 162, 184, 269

S

s(e)amă, 71, 73, 75, 126, 131, 144, 151, 153, 161, 165,
180, 184, 195, 210, 269, 270, 271
sandic, 155, 162, 271
săcui, 162, 183, 184, 193, 271
sădui/sudui, 62, 144, 156, 162, 193, 272
sălaş, 71, 73, 80, 144, 151, 161, 166, 183, 184, 230, 242,
272
sălăş(l)ui, 73, 81, 161, 272
sămălui, 173, 193, 273
sămăluinţă, 273
sămăluire, 156, 162, 273
sămăluitor, 273
sămăraş, 168, 273
sechiraş/sichireaş, 56, 126, 168, 274
sicluş, 75, 79, 80, 103, 147, 162, 274
sîriu, 75, 76, 81, 147, 162, 275
sîrgui, 144, 162, 276
somsid, 157, 162, 276
sucui, 75, 76, 147, 162, 276

Ş

şinor, 75, 76, 80, 145, 147, 162, 276
şireag, 74, 144, 162, 184, 276, 277

şogor, 120, 157, 162, 277
şoim, 144, 162, 179, 183, 184, 229, 277
şoltuz, 145, 278
şpan, 73, 162, 184, 278

T

talpă, 73, 75, 131, 144, 153, 162, 165, 167, 184, 185,
195, 278, 279
tar, 73, 120, 151, 156, 157, 162, 183, 184, 279, 280
tăgadă, 157, 281
tăgădui, 18, 73, 75, 144, 151, 158, 162, 195, 217, 253,
280
tămădui, 144, 162, 281, 282
tămăduire, 281, 282
tămăduit, 281
tărcat, 73, 132, 162, 182, 191, 282
tăroasă, 157, 158, 162, 231, 279, 280
tău 'lac', 162, 173, 183, 184, 193, 283
tîlhar, 144, 161, 183, 184, 283, 284
tîlhăret, 284
tîlhărit, 284
tîlhui, 283, 284
tîlhuşag, 284
tîlni, 74, 284
tîlniş, 284
tîlnitură, 284
tîrnaţ/târnaţ, 55, 73, 75, 145, 158, 162, 284, 285

U

ului, 220, 285
uluită, 147, 158, 162, 285
uluitură, 285
uriaş, 73, 144, 153, 162, 184, 286
uric, 73, 75, 145, 151, 156, 162, 184, 286, 287
uricar, 286, 287
uricaş, 286, 287
urici, 287
utălui, 287
utăluitoriu, 162, 163, 287

V

vamă, 131, 145, 151, 162, 165, 184, 287
vameş, 145, 162, 169, 287
varmegie/varmigie/varmeghie, 73, 75, 134, 157, 158,
162, 265, 288
vândăgi, 75, 78, 80, 147, 158, 162, 288
viciui, 162, 193, 288
vidic, 288
vig, 158, 162, 288, 289
viteaz, 19, 55, 73, 123, 162, 181, 184, 191, 289, 290